

SEKCJA 1. Identyfikacja substancji/mieszaniny i identyfikacja przedsiębiorstwa**1.1 Identyfikator produktu**

Nazwa handlowa	TRANS BETON
Forma produktu	wodny roztwór
Kod produktu	101

1.2. Istotne zidentyfikowane zastosowanie substancji lub mieszaniny oraz zastosowania odradzane

Mieszanina do usuwania pozostałości pozostałości cementu, betonu kamienia w sektorze robót budowlanych i transportu. Mieszanina może być również używana jako odwapniacz i odrdzewiacz. Szczegółowe informacje w ofercie handlowej.

1.3 Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki

Producent:
CID LINES NV
Waterpoortstraat, 2
B-8900 Ieper Belgia
Tel + 32 57 21 78 77
Faks + 32 57 21 78 79
info@cidlines.com

Dystrybutor:
CID LINES Sp. z. o.o.
ul. Świerkowa 20
64-320 Niepruszewo/Buk
Tel + 48 (0) 61 896 81 90
Faks +48 (0) 61 896 81 93

Adres e-mail osoby odpowiedzialnej za kartę charakterystyki: e.koltunczyk@cidlines.pl

1.4 Numer telefonu alarmowego

Od poniedziałku do piątku w godzinach 8.30-17.00 +48 61 896 81 90.

Informacja toksykologiczna:

Ośrodek właściwy do kontroli zatruc na terenie danego województwa: pomorskiego, zachodniopomorskiego, warmińsko-mazurskiego:

Centrum Informacji Toksykologicznej I Klinika Chorób Wewnętrznych I Ostre Zatrucia Akademia Medyczna Gdańska; ul. Dębniaki 7, 80-211 Gdańsk

Ośrodek właściwy do kontroli zatruc na terenie danego województwa: małopolskiego, podkarpackiego, śląskiego, świętokrzyskiego:

Ośrodek Informacji Toksykologicznej Katedry Toksykologii i Chorób Środowiskowych Uniwersytet Jagielloński Collegium Medicum; ul. Śniadeckich 10, 31-531 Kraków

Ośrodek właściwy do kontroli zatruc na terenie danego województwa: wielkopolskiego, dolnośląskiego, lubuskiego, opolskiego:

Ośrodek Informacji Toksykologicznej Oddział Toksykologii im. Dr Wandy Błęńskiej Szpital Miejski im. Franciszka Raszei; ul. Mickiewicza 2, 60-834 Poznań

Ośrodek właściwy do kontroli zatruc na terenie danego województwa: mazowieckiego, łódzkiego, podlaskiego, lubelskiego: Ośrodek Kontroli Zatruc – Warszawa; ul. Piłsudskiego 33, 05-074 Halinów

SEKCJA 2. Identyfikacja zagrożeń**2.1 Klasyfikacja substancji lub mieszaniny**

CID LINES Sp. z. o.o.
Ul. Świerkowa 20
64-320 Niepruszewo/Buk
Tel + 48 (0) 61 896 81 90
Faks +48 (0) 61 896 81 93

TRANS BETON

Aktualizacja: 14/10/2014 Zastępuje: 13/02/2013

Klasyfikacja zgodnie z Rozporządzeniem (WE) 1272/2008 (CLP)

Zagrożenia dla zdrowia:

Działanie żrące na skórę – Kat. 1A, CLP: Skin Corr. 1A, H314 Powoduje poważne oparzenia skóry oraz uszkodzenia oczu

Poważne uszkodzenia oczu kategorii 1, CLP: Eye Dam. 1, H318 Powoduje poważne uszkodzenie oczu

Działanie toksyczne na narządy docelowe - narażenie jednorazowe STOT – naraż. jednor. kategorii 3,

CLP: STOT SE 3, H335 Może powodować podrażnienie dróg oddechowych.

2.2 Elementy oznakowania



Piktogram GHS

- Kody piktogramu GHS05

- Hasło ostrzegawcze: Niebezpieczeństwo

- Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia:

H314: Powoduje poważne oparzenia skóry oraz uszkodzenia oczu

H335 Może powodować podrażnienie dróg oddechowych

- Zwroty wskazujące środki ostrożności

P280: Stosować rękawice ochronne/odzież ochronną/ochronę oczu/ochronę twarzy

P260: Nie wdychać rozpylonej cieczy.

P303: W PRZYPADKU KONTAKTU ZE SKÓRĄ (lub włosami): Natychmiast zdjąć całą zanieczyszczoną odzież. Umyć dużą ilością wody z mydłem.

P304+P340 W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ DO DRÓG ODDECHOWYCH: wyprowadzić lub wynieść poszkodowanego na świeże powietrze i zapewnić warunki do odpoczynku w pozycji umożliwiającej swobodne oddychanie.

P301+P330+P331+P310+P321: W PRZYPADKU POŁKNIĘCIA: Wypłukać usta. NIE wywoływać wymiotów. Natychmiast skontaktować się z OŚRODKIEM ZATRUĆ lub lekarzem. Zastosować określone leczenie.

P305: W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ DO OCZU: Ostrożnie płukać wodą przez kilka minut. Wyjąć soczewki kontaktowe, jeżeli są i można je łatwo usunąć. Nadal płukać. Natychmiast skontaktować się z OŚRODKIEM ZATRUĆ lub lekarzem. Zastosować określone leczenie.

Zawiera: kwas chlorowodorowy.

SEKCJA 3. Skład/informacja o składnikach

3.1 Substancje

Nie obowiązuje

3.2 Mieszankiny

Nazwa	Identyfikacja produktu	%	Klasyfikacja zgodna z Dyrektywą 67/548/EWG
Kwas chlorowodorowy	Nr CAS 7647-01-0 Nr WE 231-595-7 Nr indeksowy 17-002-01-X	15-30	C; R34 Xi; R37
Nazwa	Identyfikacja produktu	%	Klasyfikacja zgodna z Rozporządzeniem (WE) NR 1272/2008
Kwas chlorowodorowy	Nr CAS 7647-01-0 Nr WE 231-595-7 Nr indeksowy 17-002-01-X	15-30	Skin Corr. 1B, H314 STOT SE 3, H335

SEKCJA 4. Środki pierwszej pomocy

TRANS BETON

Aktualizacja: 14/10/2014 Zastępuje: 13/02/2013

W odniesieniu do środowiska nie dopuścić do przedostania się środka do kanalizacji i wód publicznych, a w razie zajścia takiego zdarzenia poinformować odpowiednie władze, służby

6.3 Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia

Sposób czyszczenia/zbierania wyciek usunąć i umieścić w odpowiednich pojemnikach

SEKCJA 7. Postępowanie z substancjami i mieszaninami oraz ich magazynowanie

7.1 Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania

Środki ostrożności - bezpieczne postępowanie/przenoszenie

uniknąć jakiegokolwiek zbędnego narażenia, zapewnić możliwość szybkiego usunięcia produktu z oczu, skóry i ubrania, zapewnić odpowiednią wentylację pomieszczeń miejscową, ogólną

Środki higieniczne

myć ręce i pozostałe narażone na kontakt części ciała delikatnym mydłem i wodą przed jedzeniem, pić, paleniem i przed wyjściem z pracy

7.2 Warunki bezpiecznego magazynowania, łącznie z informacjami dotyczącymi wszelkich wzajemnych niezgodności

Magazynowanie

przechowywać w oryginalnym opakowaniu w chłodnym i dobrze wentylowanym pomieszczeniu. Opakowanie powinno być zamknięte jeśli nie jest w użyciu. Nie przechowywać w pojemnikach metalowych ulegających korozji

7.3 Szczególne zastosowanie(-a) końcowe

Brak dodatkowych danych.

SEKCJA 8. Kontrola narażenia / środki ochrony indywidualnej

8.1 Parametry dotyczące kontroli

Wartości NDS, NDSCh, NDSP mg/m ³	NDS	NDSCh	NDSP
Kwas chlorowodorowy	5	10	-

8.2 Kontrola narażenia Sprzęt ochrony osobistej

gogle ochronne, odzież ochronna, rękawice ochronne, osłona twarzy. W przypadku nieodpowiedniej wentylacji należy nosić odpowiedni sprzęt ochronny układu oddechowego.



- układ oddechowy

atestowany filtropochłaniacz musi być stosowany, jeżeli podczas operowania środkiem drobne cząsteczki unoszą

TRANS BETON

Aktualizacja: 14/10/2014 Zastępuje: 13/02/2013

- skóra i ciało	się w powietrzu. Stosować maski, półmaski i ćwierćmaski spełniające wymagania normy DIN EN 163/140.
- oczy	należy nosić odpowiednią odzież ochronną spełniającą wymagania normy EN 943 część 2
- ręce	należy nosić gogle ochronne lub osłonę twarzy wraz z okularami ochronnymi. Sprzęt ochrony oczu powinien spełniać wymagania normy EN 166 przeznaczony do ochrony przed rozprysnięciem cieczy
Inne informacje	należy nosić rękawice ochronne odporne na penetrację chemikaliów wykonane z PVC (spełniające wymagania normy EN 374 lub jej odpowiednika) nie jeść, nie pić i nie palić tytoniu podczas stosowania, zapewnić odpowiednią wentylację pomieszczeń, ogólną, miejscową wyciągową

SEKCJA 9. Właściwości fizyczne i chemiczne

9.1 Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych

- wygląd	ciecz
- kolor	bezbarwny
- zapach	brak danych
- próg zapachu	brak danych
- wartość pH	ok. 1,5 (1%)
- temperatura topnienia	brak danych
- temperatura krzepnięcia	brak danych
- temperatura wrzenia	brak danych
- temperatura zapłonu	brak danych
- początkowa temperatura wrzenia i zakres temperatur wrzenia	brak danych
- szybkość parowania	brak danych
- palność	brak danych
- górna/dolna granica palności lub górna/dolna granica wybuchowości	brak danych
- prężność par	brak danych
- gęstość par	brak danych
- gęstość względna	brak danych
- gęstość	ok. 1,14 kg/L
- rozpuszczalność	w wodzie: całkowita
- współczynnik podziału: n-oktanol/woda	brak danych
- temperatura samozapłonu	brak danych
- temperatura rozkładu	brak danych
- lepkość	brak danych
- właściwości wybuchowe	brak danych
- właściwości utleniające	brak danych

9.2 Inne informacje

Brak dodatkowych danych.

SEKCJA 10. Stabilność i reaktywność

10.1 Reaktywność

Termiczny rozkład generuje żrące opary.

10.2 Stabilność chemiczna

TRANS BETON

Aktualizacja: 14/10/2014 Zastępuje: 13/02/2013

Brak dodatkowych danych.

10.3 Możliwość wystąpienia niebezpiecznych reakcji

W normalnych warunkach nie występują.

10.4 Warunki, których należy unikać

Brak dodatkowych danych.

10.5 Materiały niezgodne

Brak dodatkowych informacji.

10.6 Niebezpieczne produkty rozkładu

Termiczny rozkład generuje żrące opary.

SEKCJA 11. Informacje toksykologiczne**11.1** Informacje dotyczące skutków toksykologicznych

Toksyczność ostra:	działa żrąco na oczy, układ oddechowy i skórę. Działa szkodliwie podczas wdychania.
Działanie drażniące	powoduje poważne oparzenia skóry i uszkodzenia oczu pH: 1,5 dla 1%
Działanie żrące	powoduje poważne oparzenia pH: 1,5 dla 1%
Działanie uczulające	działa żrąco
Działanie toksyczne – narażenie powtarzane	nie dotyczy
Rakotwórczość	brak danych
Działanie mutagenne	brak danych
Toksyczne działania na rozrodczość	brak danych

SEKCJA 12. Informacje ekologiczne**12.1** Toksyczność

Brak dodatkowych danych.

12.2 Trwałość i zdolność do rozkładu

Łatwo ulega biodegradacji, >60% BOD, 28 dni, Test Zamkniętej Butelki (OECD). Związki powierzchniowo-czynne zawarte w tym preparacie spełniają kryteria biodegradacji określone w Rozporządzeniu WE Nr 648/2004 dotyczące detergentów.

Dane potwierdzające powyższą deklarację są dostępne na pisemną prośbę odpowiednich władz.

12.3 Zdolność do bioakumulacji

Brak dodatkowych danych.

12.4 Mobilność w glebie

TRANS BETON

Wydanie: 8.01

Aktualizacja: 14/10/2014 Zastępuje: 13/02/2013

Brak dodatkowych danych.

12.5 Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB

Brak dodatkowych danych.

12.6 Inne szkodliwe skutki działania

Brak dodatkowych danych.

SEKCJA 13. Postępowanie z odpadami

13.1 Metody unieszkodliwiania odpadów

Unieszkodliwianie

Odpady produktu : Przekazać do przedsiębiorstwa likwidacji odpadów. Sposób likwidacji zebranych odpadów uzgodnić z Wydziałem Ochrony Środowiska Urzędu Wojewódzkiego

SEKCJA 14. Informacje dotyczące transportu

14.1 Numer UN

1789

14.2 Prawidłowa nazwa przewozowa UN

Prawidłowa nazwa przewozowa: KWAS CHLOROWODOROWY

Opis dokumentu przewozowego: UN1789 KWAS CHLOROWODOROWY, 8, III, (E)

14.3 Klasa(-y) zagrożenia w transporcie

Klasa (UN) 8

Nalepka ostrzegawcza (UN) 8



14.4 Grupa pakowania

Grupa pakowania (UN) III

14.5 Zagrożenia dla środowiska

Inne informacje

usunąć najmniejszy wyciek w miarę możliwości bez stwarzania niepotrzebnego ryzyka

14.6 Szczególne środki ostrożności dla użytkownika

Specjalne środki ostrożności

Kierowca nie powinien podejmować prób uporania się z pożarem ładunku.

Nie stosować otwartych źródeł zapłonu, nie palić. Utrzymywać ludzi z dala od niebezpiecznej strefy.

NIEZWŁOCZNIE POINFORMOWAĆ POLICJĘ ORAZ STRAŻ POŻARNĄ.

14.6.1 Transport lądowy

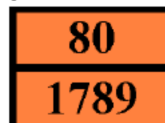
Numer identyfikacyjny zagrożenia (nr Kemler) 80

TRANS BETON

Aktualizacja: 14/10/2014 Zastępuje: 13/02/2013

Kod klasyfikacja

C1



Pomarańczowe tablice

Kategoria tunelu

LQ

Wyłączone ilości (ADR)

E

LQ07

E1

14.6.2 Transport morski

Bezpieczeństwo statku

Prawo portowe

Nr MFAG

żrące substancje

żrące substancje

157

16.6.3 Transport powietrzny

Instrukcja „cargo” (ICAO)

Instrukcja pakowania pasażerska (ICAO)

Cywilne prawo lotnicze

instrukcja pakowania cargo: 813

instrukcja pakowania pasażerska: 809

żrące substancje

14.7 Transport luzem zgodnie z załącznikiem II do MARPOL 73/78 i kodeksem IBC

Nie dotyczy.

SEKCJA 15. Informacje dotyczące przepisów prawnych

15.1 Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, ochrony zdrowia i środowiska specyficzne dla substancji lub mieszaniny

- 1 Ustawa z dnia 25 lutego 2011 r. o substancjach chemicznych i ich mieszaninach (Dz.U. 2011 nr 63 poz. 322)
- 2 Ustawa z dnia 27 kwietnia 2001r. o odpadach (Dz.U. nr 62 poz. 628 z 2001r.) wraz z Rozporządzeniami Ministra Środowiska (Dz.U. nr 152 poz. 1735-1737 z 2001r.)
- 3 Ustawa z dnia 11 maja 2001r. o opakowaniach i odpadach opakowaniowych (Dz.U. nr 63 poz. 638 z 2001r.) wraz z późniejszymi zmianami
- 4 Ustawa z dnia 27 kwietnia 2001 r. Prawo ochrony środowiska (Dz.U. nr 62 poz. 627 z 2001r.) wraz z późniejszymi zmianami
- 5 Ustawa z dnia 28 października 2002 r. o przewozie drogowym towarów niebezpiecznych (Dz.U. nr 199 poz. 1671 z 2002r.) z późniejszymi zmianami
- 6 Rozporządzenie WE nr 453/2010
- 7 Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 2 września 2003r. w sprawie kryteriów i sposobu klasyfikacji substancji i preparatów chemicznych (Dz.U. nr 171 poz. 1666 z 2003r.) ze zmianą z dnia 29 października 2004r. (Dz.U. nr 243 poz. 2440 z 2004r.)
- 8 Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 4 września 2007 r. zmieniające rozporządzenie w sprawie kryteriów i sposobu klasyfikacji substancji i preparatów chemicznych (Dz.U. Nr 174, poz. 1222)
- 9 Rozporządzenie Ministra Zdrowia z 5 marca 2009r. zmieniające rozporządzenie w sprawie kryteriów i sposobu kwalifikacji substancji i preparatów chemicznych (Dz.U. nr 43 poz. 353 z 2009r.)
- 10 Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 20 kwietnia 2012 r. w sprawie oznakowania opakowań substancji niebezpiecznych i mieszanin niebezpiecznych oraz niektórych mieszanin (Dz.U. 2012 poz. 445)
- 12 Rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Społecznej z dnia 6 czerwca 2014 r. w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz. U. 2014, Poz. 817)
- 13 Rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 27 września 2001r. w sprawie katalogu odpadów (Dz.U. nr 112 poz. 1206 z 2001r.)
- 14 Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 20 kwietnia 2005r. w sprawie badań i pomiarów czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz.U. nr 73 poz. 645 z 2005r.)

15.2 Ocena bezpieczeństwa chemicznego

Brak dodatkowych danych.

SEKCJA 16. Inne informacje

Pełna treść zwrotów R i H:

Skin Corr. 1B	Działanie żrące na skórę kat. 1B
STOT SE 3	Działanie toksyczne na narządy docelowe – narażenie jednorazowe naraż. jednor. kat. 3

TRANS BETON

Aktualizacja: 14/10/2014 Zastępuje: 13/02/2013

H314	Powoduje poważne oparzenia skóry i uszkodzenia oczu
H335	Może spowodować podrażnienie dróg oddechowych
R34	Powoduje oparzenia
R35	Powoduje poważne oparzenia
R37	Działa drażniąco na drogi oddechowe
C	Żrący
Xi	Drażniący

Kartę sporządzono na podstawie danych zawartych w karcie charakterystyki udostępnionej przez producenta.

Powyższe informacje zostały opracowane w oparciu o bieżący stan wiedzy i doświadczeń. Nie stanowią jednak gwarancji własności produktu ani specyfikacji jakościowej i nie mogą być podstawą do reklamacji. Produkt powinien być transportowany, magazynowany i stosowany zgodnie z obowiązującymi przepisami oraz dobrą praktyką i higieną pracy.

Producent nie ponosi odpowiedzialności za straty wynikające bezpośrednio lub pośrednio ze stosowania powyższej interpretacji przepisów lub instrukcji.

Przedstawione informacje nie mogą mieć zastosowania dla mieszanin produktu z innymi substancjami. Wykorzystanie podanych informacji, jak i stosowanie produktu, nie są kontrolowane przez producenta, a zatem obowiązkiem użytkownika jest stworzenie stosownych warunków bezpiecznego obchodzenia się z produktem.